

Europeiska unionens officiella tidning

L 206

Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioförsta årgången

2 augusti 2008

Innehållsförteckning

I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras

FÖRORDNINGAR

Kommissionens förordning (EG) nr 769/2008 av den 1 augusti 2008 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
★ Kommissionens förordning (EG) nr 770/2008 av den 1 augusti 2008 om ändring av förordning (EG) nr 349/2005 om villkor för gemenskapsbidrag för nödåtgärder och bekämpning av vissa djursjukdomar som avses i rådets beslut 90/424/EEG	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 771/2008 av den 1 augusti 2008 om fastställande av en organisationsordning och en arbetsordning för Europeiska kemikaliemyndighetens överklagandenämnd ⁽¹⁾	5
Kommissionens förordning (EG) nr 772/2008 av den 1 augusti 2008 om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vissa produkter inom sockersektorn, som fastställs genom förordning (EG) nr 1109/2007, för regleringsåret 2007/2008	14

- II Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt

BESLUT

Medlemsstaternas regeringsföreträdares konferens

2008/634/EG:

- ★ Beslut antaget i samförstånd mellan företrädarna för medlemsstaternas regeringar av den 18 juni 2008 om plats för sätet för Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT) 16

Kommissionen

2008/635/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 22 juli 2008 om import till gemenskapen av sperma, ägg och embryon från får och getter när det gäller förteckningar över tredjeländer, seminstationer och embryosamlingsgrupper samt intygskrav [delgivet med nr K(2008) 3625] ⁽¹⁾ 17

2008/636/EG:

- ★ Kommissionens beslut av den 22 juli 2008 om fastställande av en förteckning över de tredje-länder från vilka medlemsstaterna får tillåta import av ägg och embryon från tamsvin [delgivet med nr K(2008) 3671] ⁽¹⁾ 32

Rättelser

- ★ Rättelse till rådets förordning (EG) nr 717/2008 av den 17 juli 2008 om fastställande av ett gemenskapsförfarande för förvaltningen av kvantitativa kvoter (EUT L 198 av den 26.7.2008) 34
- ★ Rättelse till rådets direktiv 94/28/EG av den 23 juni 1994 om principer för zootekniska och genealogiska villkor för import från tredje land av djur, sperma, ägg och embryon och om ändring av direktiv 77/504/EEG om renrasiga avelsdjur av nötkreatur (EGT L 178 av den 12.7.1994) (Svensk specialutgåva, Område 3, Volym 59, s. 31) 34



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 769/2008

av den 1 augusti 2008

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt och grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilaga XV, del A till den förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förordning (EG) nr 1580/2007 ska fastställas i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 augusti 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 augusti 2008.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 510/2008 (EUT L 149, 7.6.2008, s. 61).

⁽²⁾ EUT L 350, 31.12.2007, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 590/2008 (EUT L 163, 24.6.2008, s. 24).

BILAGA

Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	MK	27,8
	TR	74,2
	XS	26,5
	ZZ	42,8
0709 90 70	TR	97,2
	ZZ	97,2
0805 50 10	AR	78,5
	US	95,7
	UY	67,2
	ZA	88,2
	ZZ	82,4
0806 10 10	CL	43,1
	EG	141,1
	IL	145,6
	MK	76,7
	TR	156,0
	ZZ	112,5
0808 10 80	AR	88,5
	BR	103,0
	CL	107,1
	CN	88,5
	NZ	114,8
	US	101,0
	ZA	92,9
	ZZ	99,4
0808 20 50	AR	70,7
	CL	64,8
	NZ	152,7
	TR	153,4
	ZA	97,1
	ZZ	107,7
0809 20 95	CA	285,7
	TR	423,0
	US	394,8
	ZZ	367,8
0809 30	TR	154,2
	US	191,9
	ZZ	173,1
0809 40 05	BA	70,3
	IL	119,0
	TR	111,4
	XS	62,1
	ZZ	90,7

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 770/2008**av den 1 augusti 2008****om ändring av förordning (EG) nr 349/2005 om villkor för gemenskapsbidrag för nödåtgärder och bekämpning av vissa djursjukdomar som avses i rådets beslut 90/424/EEG**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken ⁽¹⁾, särskilt artikel 42.8a, och

av följande skäl:

(1) I rådets beslut 90/424/EEG av den 26 juni 1990 om utgifter inom veterinärområdet ⁽²⁾ fastställs formerna för gemenskapsbidrag till program för utrotning av djursjukdomar.

(2) Kommissionens förordning (EG) nr 349/2005 ⁽³⁾ är tillämplig på gemenskapsbidrag till medlemsstaterna för bidragsberättigande utgifter avseende vissa åtgärder för bekämpning av djursjukdomar.

(3) I rådets direktiv 2005/94/EG av den 20 december 2005 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av aviär influensa och om upphävande av direktiv 92/40/EEG ⁽⁴⁾ anges nya åtgärder för bekämpning av denna sjukdom, även när det gäller lågpatogeta virus.

(4) Enligt beslut 90/424/EEG, i dess ändrade lydelse enligt beslut 2006/53/EG ⁽⁵⁾, får gemenskapsbidrag beviljas för vissa av medlemsstaternas bekämpningsåtgärder mot aviär influensa. Enligt artikel 3a i det beslutet förenas gemenskapsbidraget för bekämpning av aviär influensa med villkoret att de minimiåtgärder för bekämpning som anges i direktiv 2005/94/EG har vidtagits.

(5) Förordning (EG) nr 349/2005 bör därför ändras så att hänsyn tas till denna ändring.

(6) Enligt förordning (EG) nr 349/2005 betalas gemenskapsbidraget ut bl.a. på grundval av en ansökan om ersättning åtföljd av en finansieringsrapport, som består av en avdelning för skäligen kompensation och en avdelning för driftskostnader. Inlämnandet av avdelningen för driftskostnader i finansieringsrapporten bör förenas med villkoret att det särskilda beslutet om det finansiella stödet meddelas, eftersom detta redan krävs för inlämnade av avdelningen för skäligen kompensation.

(7) Därför bör förordning (EG) nr 349/2005 ändras i enlighet med detta.

(8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för jordbruksfonderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 349/2005 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1.1 ska ersättas med följande:

"1. Denna förordning ska tillämpas på de ekonomiska bidrag som gemenskapen beviljar medlemsstaterna för de kostnader som berättigar till finansiellt gemenskapsstöd enligt artiklarna 3, 4 och 5 i denna förordning, för bekämpning av sjukdomar, och i de fall som anges i

a) artikel 3.1 och artikel 3a.1 i beslut 90/424/EEG, bortsett från sjukdomar som drabbar hästdjur, samt

b) i fall som avses i artikel 4.1 och 4.2, artikel 6.2 och artikel 11.1 i det beslutet."

2. Artikel 2 första stycket punkt d ska ersättas med följande:

"d) *nödvändiga utgifter*: utgifter för inköp av materiel eller tjänster som avses i artikel 3.2 första, andra och tredje strecksatserna, artikel 3a.3 andra strecksatsen samt artikel 11.4 a i–iv och artikel 11.4 b i beslut 90/424/EEG, vars natur och direkta anknytning till de bidragsberättigande utgifter som anges i artikel 3 i denna förordning har bevisats,"

⁽¹⁾ EUT L 209, 11.8.2005, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 479/2008 (EUT L 148, 6.6.2008, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 224, 18.8.1990, s. 19. Beslutet senast ändrat genom förordning (EG) nr 1791/2006 (EUT L 363, 20.12.2006, s. 1).

⁽³⁾ EUT L 55, 1.3.2005, s. 12.

⁽⁴⁾ EUT L 10, 14.1.2006, s. 16.

⁽⁵⁾ EUT L 29, 2.2.2006, s. 37.

3. Artikel 3 a och b ska ersättas med följande:

- a) Utbetalning av snabb och skälig kompensation till de djurägare som tvingats till obligatorisk avlivning av djur eller obligatorisk destruktion av ägg, i enlighet med artikel 3.2 första och sjunde strecksatserna, artikel 3a.3 första strecksatsen och artikel 11.4 a i i beslut 90/424/EEG.
- b) Ersättning för driftskostnader i samband med obligatorisk avlivning av djur och obligatorisk destruktion av djur och kontaminerade produkter, till rengöring och desinficering av lokaler och till rengöring och desinficering eller vid behov destruktion av smittad utrustning, i enlighet med artikel 3.2 första, andra och tredje strecksat-

serna, artikel 3a.3 andra strecksatsen samt artikel 11.4 a i-iv och artikel 11.4 b i beslut 90/424/EEG.”

4. Artikel 7.2 andra stycket ska ersättas med följande:

”Avdelningen ’driftskostnader’ i den finansieringsrapport som avses i punkt 1 a ska läggas fram i elektroniskt format i enlighet med bilaga IV senast 60 kalenderdagar efter det datum då det särskilda beslutet om det finansiella stödet meddelats.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 augusti 2008.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 771/2008**av den 1 augusti 2008****om fastställande av en organisationsordning och en arbetsordning för Europeiska kemikaliemyndighetens överklagandenämnd****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (REACH), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av rådets direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG ⁽¹⁾, särskilt artikel 93.4 och artikel 132, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 1907/2006 ges befogenhet åt Europeiska kemikaliemyndigheten, nedan kallad *kemikaliemyndigheten*, att fatta individuella beslut om registrering och utvärdering av kemikalier, och en överklagandenämnd inrättas, som ska fatta beslut om överklaganden av de beslut som avses i artikel 91.1 i den förordningen.
- (2) Eftersom det i förordning (EG) nr 1907/2006 endast fastställs grundläggande regler för överklagandeförfaranden är det nödvändigt att fastställa en detaljerad organisationsordning för överklagandenämnden, liksom en detaljerad arbetsordning för överklaganden till nämnden.
- (3) För att säkerställa en balanserad bedömning av överklaganden ur både rättslig och teknisk synvinkel, bör både juridiskt och tekniskt kvalificerade ledamöter i överklagandenämnden, enligt definitionen i kommissionens förordning (EG) nr 1238/2007 av den 23 oktober 2007 om kvalifikationerna för ledamöterna i överklagandenämnden vid Europeiska kemikaliemyndigheten ⁽²⁾, delta i prövningen av varje överklagande.

- (4) Enligt artikel 89 i förordning (EG) nr 1907/2006 ska överklagandenämnden bestå av en ordförande och två andra ledamöter, och de ska ha var sin suppleant. Det är av vikt att ordföranden ser till att överklagandenämndens beslut är av god kvalitet och konsekventa.
- (5) För att underlätta handläggningen av överklaganden bör en referent utses för varje ärende, och hans arbetsuppgifter bör fastställas.
- (6) För att överklagandenämnden ska kunna arbeta smidigt och effektivt bör ett kansli inrättas inom nämnden.
- (7) Av samma skäl bör överklagandenämnden ha befogenhet att själv fastställa regler för dess funktion och förfaranden.
- (8) För att överklagandenämnden ska kunna fatta slutliga beslut inom rimlig tid kan antalet ledamöter i överklagandenämnden utökas av kemikaliemyndighetens styrelse, enligt artikel 89.3 andra stycket i förordning (EG) nr 1907/2006. Överklagandenämnden bör följaktligen ha befogenhet att fastställa kriterier för hur ärendena ska fördelas mellan ledamöterna.
- (9) Bevis för betalning av den överklagandeavgift som krävs för varje överklagande enligt kommissionens förordning (EG) nr 340/2008 av den 16 april 2008 om de avgifter som ska betalas till Europeiska kemikaliemyndigheten enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (REACH) ⁽³⁾ bör bifogas överklagandet och bör vara ett villkor för att överklagandet ska kunna tas upp till prövning.
- (10) Om så krävs och utifrån erfarenheterna från tillämpningen av denna förordning bör kommissionen se över hur effektiva bestämmelserna är och hur de fungerar i praktiken samt vid behov ändra dem.

⁽¹⁾ EUT L 396, 30.12.2006, s. 1. Rättad i EUT L 136, 29.5.2007, s. 3. Förordningen ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1354/2007 (EUT L 304, 22.11.2007, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 280, 24.10.2007, s. 10.

⁽³⁾ EUT L 107, 17.4.2008, s. 6.

- (11) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 133 i förordning (EG) nr 1907/2006.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

Överklagandenämndens organisation

Avsnitt 1

Överklagandenämnden

Artikel 1

Sammansättning

1. Varje överklagande ska avgöras av tre ledamöter i kemi-kaliemyndighetens överklagandenämnd, nedan kallad *överklagandenämnden*.

Minst en ledamot ska vara juridiskt kvalificerad och minst en ledamot ska vara tekniskt kvalificerad, i enlighet med förordning (EG) nr 1238/2007.

2. Överklagandenämndens ordförande, eller en av hans suppleanter, ska vara ordförande vid samtliga överklaganden.

3. Ordföranden ska se till att överklagandenämndens beslut är av god kvalitet och konsekventa.

Artikel 2

Uteslutning av ledamöter

Då förfarandet i artikel 90.7 i förordning (EG) nr 1907/2006 tillämpas ska den ledamot i överklagandenämnden som berörs uppmanas att inkomma med synpunkter på skälen för en invändning som gjorts enligt artikel 90.6 i samma förordning innan ett beslut fattas.

I avvaktan på ett beslut enligt artikel 90.7 i den förordningen ska förfarandet tillfälligt avbrytas.

Artikel 3

Ersättande av ledamöter

1. Överklagandenämnden ska ersätta en ledamot med en suppleant i fall då den enligt artikel 90.7 i förordning (EG) nr 1907/2006 beslutar att inte låta ledamoten delta i förfarandet.

2. Ordföranden kan på begäran av en ledamot i överklagandenämnden ersätta denne med en suppleant vid ledighet, sjuk-

dom, tvingande åtaganden eller om ledamoten av andra skäl är förhindrad att delta i förfarandet. De kriterier som ska användas vid val av suppleant ska fastställas i enlighet med förfarandet i artikel 27.3.

Om en ledamot inte har möjlighet att begära att ersättas kan ordföranden ersätta honom på eget initiativ.

Ordföranden kan avslå en begäran om ersättande endast genom ett motiverat beslut.

Om ordföranden är förhindrad att delta i förfarandet ska han utse en suppleant för sig. Om ordföranden inte har möjlighet att göra detta ska suppleanten utses av den av de andra ledamöter som prövar överklagandet som har längst tjänstgöringstid i överklagandenämnden, eller, om de andra ledamöterna har lika lång tjänstgöringstid, av den äldste ledamoten.

3. Om en ledamot ersätts innan en förhandling har hållits ska förfarandet inte avbrytas och ersättandet ska inte påverka de åtgärder i ärendet som redan har vidtagits.

Om en ledamot ersätts efter det att en förhandling har hållits ska förhandlingen hållas på nytt, om inte parterna, suppleanten och de två andra ledamöter som prövar överklagandet kommer överens om annat.

4. Om en ledamot ersätts ska suppleanten vara bunden av eventuella interimistiska beslut som har fattats före ersättandet.

5. Om en ledamot är frånvarande efter det att överklagandenämnden har fattat ett slutligt beslut ska detta inte hindra överklagandenämnden från att vidta återstående åtgärder i ärendet.

Om ordföranden inte har möjlighet att underteckna beslutet eller att vidta återstående åtgärder i ärendet, ska detta göras på ordförandens vägnar av den av de andra ledamöter som prövar överklagandet som har längst tjänstgöringstid i överklagandenämnden, eller, om de andra ledamöterna har lika lång tjänstgöringstid, av den äldste ledamoten.

Artikel 4

Referent

1. Ordföranden ska utse en av de andra ledamöter som prövar ett överklagande till referent för ärendet eller själv ta på sig den uppgiften, och därvid se till att arbetsbördan fördelas jämnt mellan samtliga ledamöter.

2. Referenten ska utföra en preliminär granskning av överklagandet.

3. Överklagandenämnden kan på förslag av referenten besluta att någon av de åtgärder för processledning som föreskrivs i artikel 15 ska vidtas.

Referenten kan få i uppdrag att genomföra dessa åtgärder.

4. Referenten ska utarbeta ett utkast till beslut.

Avsnitt 2

Kansliet

Artikel 5

Kansli och registrator

1. Härmed inrättas överklagandenämndens kansli inom kemikaliemyndigheten. Den person som utses till registrator enligt punkt 5 ska vara chef för kansliet.

2. Kansliets uppgift ska vara att ta emot, överlämna och förvara handlingar samt att utföra andra tjänster som föreskrivs i denna förordning.

3. I kansliet ska ett register över överklaganden förvaras, i vilket hänvisningar till inlämnade överklaganden och tillhörande handlingar ska föras in.

4. Kansliets personal, inbegripet registratorn, får inte delta i kemikaliemyndighetens förfaranden som rör beslut som kan överklagas enligt artikel 91.1 i förordning (EG) nr 1907/2006.

5. Överklagandenämnden ska bistås i sitt arbete av en registrator, som ska utses av den verkställande direktören på ordförandens förslag.

Ordföranden ska ha befogenhet att ge anvisningar till registratorn i frågor som rör utförandet av överklagandenämndens uppgifter.

6. Registratorn ska kontrollera att tidsfrister och andra formella krav som rör inlämnande av överklaganden iakttas.

7. Allmänna instruktioner för registratorn ska antas i enlighet med förfarandet i artikel 27.3.

KAPITEL II

Arbetsordning

Artikel 6

Överklagande

1. Ett överklagande ska innehålla följande:

a) Klagandens namn och adress.

b) Om klaganden har utsett ett ombud, ombudets namn och tjänsteadress.

c) En adress för delgivning, om annan än adresserna under a och b.

d) En hänvisning till det beslut som överklagas och klagandens yrkanden.

e) Grunderna för talan samt de faktiska och rättsliga omständigheter som åberopas.

f) I förekommande fall, uppgift om den bevisning som åberopas och en förklaring om de omständigheter som bevisningen ska styrka.

g) I förekommande fall, uppgift om vilken information i överklagandet som ska betraktas som konfidentiell.

h) Uppgift om huruvida klaganden godtar att han eller, i förekommande fall, hans ombud delges per fax, e-post eller annat tekniskt kommunikationsmedel.

2. Bevis för att den överklagandeavgift som krävs enligt artikel 10 i förordning (EG) nr 340/2008 har betalats ska bifogas överklagandet.

Om klaganden är en juridisk person ska även stiftelseurkund, bolagsordning, stadgar eller annan motsvarande handling, nyligen utfärdat utdrag ur bolagsregister, handelsregister, föreningsregister eller motsvarande register eller annat bevis för dess rättsliga existens bifogas.

3. Om överklagandet inte uppfyller kraven i punkt 1 a–d och punkt 2 ska registratorn besluta om en rimlig tidsfrist inom vilken klaganden ska uppfylla dem. Registratorn kan besluta om en sådan tidsfrist endast en gång.

Under denna tidsfrist ska den tidsfrist som anges i artikel 93.2 i förordning (EG) nr 1907/2006 inte löpa.

4. Om någon brist upptäcks som kan leda till att överklagandet inte kan tas upp till prövning, ska registratorn omedelbart sända ett motiverat yttrande till ordföranden.

Om registratorn beslutar om en tidsfrist enligt punkt 3 ska registratorn sända yttrandet efter det att tidsfristen har löpt ut, om bristen inte har avhjälpits.

5. Registratören ska omedelbart delge kemikaliemyndigheten överklagandet.

6. En kungörelse ska offentliggöras på kemikaliemyndighetens webbplats, med uppgift om det datum då överklagandet registrerades, parternas namn och adress, saken, klagandens yrkanden och en sammanfattning av grunderna för talan och de viktigaste omständigheter som åberopas.

Ordföranden ska besluta om huruvida de uppgifter som klaganden har lämnat enligt punkt 1 g ska behandlas konfidentiellt och se till att konfidentiella uppgifter inte offentliggörs i kungörelsen. Närmare bestämmelser om hur offentliggörandet ska gå till ska fastställas enligt förfarandet i artikel 27.3.

Artikel 7

Svaromål

1. Kemikaliemyndigheten ska inkomma med svaromål inom två månader från delgivningen av överklagandet.

Ordföranden kan i undantagsfall förlänga denna tidsfrist på motiverad begäran av kemikaliemyndigheten.

2. Svaromålet ska innehålla följande:

- a) Om kemikaliemyndigheten har utsett ett ombud, ombudets namn och tjänsteadress.
- b) Grunderna för talan samt de faktiska och rättsliga omständigheter som åberopas.
- c) I förekommande fall, uppgift om den bevisning som åberopas och en förklaring om de omständigheter som bevisningen ska styrka.
- d) I förekommande fall, uppgift om vilken information i svaromålet som ska betraktas som konfidentiell.
- e) Uppgift om huruvida kemikaliemyndigheten godtar att den eller, i förekommande fall, dess ombud delges per fax, e-post eller annat tekniskt kommunikationsmedel.

3. Om kemikaliemyndigheten trots att den har instämts rätteligen inte inkommer med svaromål inom tidsfristen, ska förfarandet fortsätta utan svaromål.

Artikel 8

Intervention

1. Varje person som visar att han har ett berättigat intresse av utgången av det ärende som lagts fram inför överklagandenämnden får intervensera inför överklagandenämnden.

2. En ansökan med en redogörelse för de omständigheter som ger rätt att intervensera ska lämnas in inom två veckor från offentliggörandet av den kungörelse som avses i artikel 6.6.

3. Interventionen ska vara begränsad till att stödja eller bestrida en av parternas yrkanden.

4. Interventionsansökan ska innehålla följande:

- a) Intervenientens namn och adress.
 - b) Om intervenienten har utsett ett ombud, ombudets namn och tjänsteadress.
 - c) En adress för delgivning, om annan än adresserna under a och b.
 - d) Intervenientens yrkande, genom vilket han helt eller delvis stöder eller bestrider en av parternas yrkanden.
 - e) Grunderna för talan samt de faktiska och rättsliga omständigheter som åberopas.
 - f) I förekommande fall, uppgift om den bevisning som åberopas.
 - g) I förekommande fall, uppgift om vilken information i interventionsansökan som ska betraktas som konfidentiell.
 - h) Uppgift om huruvida intervenienten godtar att han eller, i förekommande fall, hans ombud delges per fax, e-post eller annat tekniskt kommunikationsmedel.
5. Överklagandenämnden ska besluta om interventionsansökan kan godtas eller inte.

6. Intervenienter ska bära sina egna kostnader.

Artikel 9**Ombud**

Om en part eller intervenient har utsett ett ombud, ska ombudet lämna fullmakt.

Artikel 10**Inlämnande av inlagor**

1. Alla inlagor ska vara undertecknade och daterade.
2. Vid beräkning av tidsfrister ska en handling anses ha lämnats in först då den inkommit till kansliet.
3. En part eller en intervenient ska lämna in handlingar till kansliet personligen eller per post. Överklagandenämnden kan dock tillåta att en part eller en intervenient lämnar in handlingar per fax, e-post eller annat tekniskt kommunikationsmedel.

Bestämmelser om tekniska kommunikationsmedel, inbegripet användningen av elektroniska signaturer, ska antas enligt det förfarande som anges i artikel 27.3.

Artikel 11**Upptagande av ett överklagande till prövning**

1. Ett beslut om att inte ta upp ett överklagande till prövning kan fattas på följande grunder:
 - a) Överklagandet uppfyller inte kraven i artikel 6.1 a–d och 6.2 samt artikel 9 i denna förordning.
 - b) Klaganden har överskridit den tidsfrist för att lämna in ett överklagande som anges i artikel 92.2 i förordning (EG) nr 1907/2006.
 - c) Överklagandet gäller inte ett sådant beslut som avses i artikel 91.1 i förordning (EG) nr 1907/2006.
 - d) Det överklagade beslutet riktar sig inte till klaganden, och beslutet angår inte heller klaganden direkt och personligen enligt artikel 92.1 i förordning (EG) nr 1907/2006.
2. Om ordföranden inte fattar beslut om huruvida överklagandet kan tas upp till prövning inom den tidsfrist som anges i artikel 93.2 i förordning (EG) nr 1907/2006, ska överklagandet

överlämnas till överklagandenämnden, som ska granska grunderna och frågan om upptagande till prövning. Beslutet i frågan om upptagande till prövning ska ingå i det slutliga beslutet.

Artikel 12**Prövning av överklaganden**

1. Inga ytterligare bevis får läggas fram efter det första utbytet av skriftliga inlagor, om inte överklagandenämnden beslutar att dröjsmålet med framläggandet av bevisningen är berättigat.
2. Nya grunder får inte åberopas efter det första utbytet av skriftliga inlagor, om inte överklagandenämnden beslutar att de föranleds av nya rättsliga eller faktiska omständigheter som framkommit först under förfarandet.
3. I förekommande fall ska överklagandenämnden uppmana parterna att inkomma med synpunkter på underrättelser från överklagandenämnden och meddelanden från den andra parten eller från intervenienterna.

Överklagandenämnden ska fastställa en rimlig tidsfrist för inlämnande av synpunkter.

4. Överklagandenämnden ska underrätta parterna om att den skriftliga delen av förfarandet har avslutats.

Artikel 13**Förhandlingar**

1. Överklagandenämnden ska hålla en förhandling om den anser det nödvändigt eller om en part begär det.

En sådan begäran ska lämnas in inom två veckor från det att parten underrättats om att den skriftliga delen av förfarandet avslutats. Denna tidsfrist kan förlängas av ordföranden.

2. Kansliet ska kalla parterna till förhandlingen.
3. Om en rätteligen kallad part inte inställer sig vid en förhandling kan förfarandet fortsätta utan den parten.
4. Förhandlingar inför överklagandenämnden ska vara offentliga, om inte överklagandenämnden när synnerliga skäl föreligger, på eget initiativ eller på en parts begäran, beslutar annat.

5. Förhandlingen ska inledas och ledas av ordföranden, som ska ansvara för att den genomförs korrekt.

Ordföranden och de andra ledamöterna kan ställa frågor till parterna eller deras ombud.

6. Registratören ska ansvara för att protokoll förs vid varje förhandling.

Protokollet ska undertecknas av ordföranden och registratören och ska äga vitsord.

Innan protokollet undertecknas ska vittnen och sakkunniga ges möjlighet att verifiera och bekräfta innehållet i de delar av protokollet som berör deras utsagor.

7. Förhandlingen kan hållas per videokonferens eller med andra tekniska kommunikationsmedel som finns att tillgå.

Artikel 14

Språk

1. Det språk som överklagandet är avfattet på ska vara handläggningsspråk.

Om det överklagade beslutet riktar sig till klaganden ska överklagandet vara avfattet på samma språk som beslutet eller på ett av de officiella gemenskapsspråk som använts i den inlägga som låg till grund för beslutet, inbegripet uppgifter som lämnats enligt artikel 10 a i) i förordning (EG) nr 1907/2006.

2. Handläggningsspråket ska användas för det skriftliga och muntliga förfarandet och i överklagandenämndens protokoll och beslut.

En översättning till handläggningsspråket ska bifogas alla handlingar som har avfattats på ett annat språk.

Översättningen av omfångsrika handlingar får begränsas till utdrag. Överklagandenämnden kan dock när som helst, på eget initiativ eller på begäran av en part, infordra en mer omfattande eller fullständig översättning.

3. På begäran av en part och efter att ha hört den andra parten kan överklagandenämnden tillåta att ett annat av gemenskapens officiella språk än handläggningsspråket används för hela eller delar av förfarandet.

4. På begäran av en intervenient och efter att ha hört parterna kan överklagandenämnden tillåta intervenienten att använda ett annat av gemenskapens officiella språk än handläggningsspråket.

5. Om ett vittne eller en sakkunnig förklarar sig oförmögen att uttrycka sig tillräckligt väl på handläggningsspråket kan överklagandenämnden tillåta att personen i fråga avger sin utsaga på ett annat av gemenskapens officiella språk.

6. Om överklagandenämnden tillåter att ett annat språk än handläggningsspråket används ska kansliet ombesörja översättning eller tolkning.

Artikel 15

Processledning

1. Överklagandenämnden kan besluta om åtgärder för processledning när som helst under förfarandet.

2. Processledningen ska främst ha till syfte

a) att säkerställa att förfarandet förlöper väl samt att underlätta bevisupptagningen,

b) att avgöra på vilka punkter parterna måste komplettera sin argumentering,

c) att klargöra innebörden av parternas yrkanden, grunder och argument samt vilka frågor som är tvistiga dem emellan.

3. Processledningen kan särskilt bestå i

a) att ställa frågor till parterna,

b) att anmoda parterna att uttala sig skriftligen eller muntligen om vissa aspekter av förfarandet,

c) att begära upplysningar av parterna eller av tredje man,

d) att begära att handlingar rörande ärendet läggs fram,

e) att kalla parterna eller deras ombud till möten,

f) att uppmärksamma frågor som verkar vara av särskild betydelse, eller det faktum att vissa frågor inte längre verkar vara tvistiga,

g) att göra påpekanden som kan bidra till att man inriktar sig på de viktigaste frågorna under förfarandet.

Artikel 16

Bevisning

1. I förfaranden inför överklagandenämnden kan bevisupptagning ske på följande sätt:

- a) Begäran om upplysningar.
- b) Framläggande av handlingar och föremål.
- c) Förhör med parter och vittnen.
- d) Sakkunnigutlåtanden.

Närmare bestämmelser för bevisupptagningen ska fastställas enligt förfarandet i artikel 27.3.

2. Om överklagandenämnden anser att en part, ett vittne eller en sakkunnig bör höras muntligen, ska den kalla personen i fråga att inställa sig vid nämnden.

3. Parterna ska underrättas om att ett vittne eller en sakkunnig kommer att höras av överklagandenämnden. De ska ha rätt att vara närvarande och att ställa frågor till vittnet eller den sakkunnige.

Parterna får invända mot att en sakkunnig eller ett vittne hörs på grund av att denne saknar kompetens på det område som överklagandet gäller. Om en sådan invändning framförs ska frågan avgöras av överklagandenämnden.

4. Innan de hörs ska varje sakkunnig och varje vittne uppge om de har något personligt intresse i ärendet, om de tidigare varit ombud för någon av parterna eller om de har deltagit i det överklagade beslutet.

Om den sakkunnige eller vittnet inte självmant uppger detta kan parterna uppmärksamma överklagandenämnden på frågan.

5. En invändning mot ett vittne eller en sakkunnig ska framföras inom två veckor från det att parterna underrättats om att vittnet kallats eller den sakkunnige utsetts. Parten ska lägga fram grunderna för sin invändning och uppgift om den bevisning som åberopas.

6. Vittnes och sakkunnigas utsagor ska återges i protokollet.

Artikel 17

Kostnader för bevisupptagning

1. Vittnen och sakkunniga som har kallats till och inställer sig inför överklagandenämnden ska ha rätt till skäligen ersättning för utgifter för resa och uppehälle.

Vittnen som har kallats till och inställer sig inför överklagandenämnden ska också ha rätt till skäligen ersättning för utgifter för förlorad inkomst.

Sakkunniga som inte är anställda vid kemikaliemyndigheten ska ha rätt till arvode för sitt arbete.

2. Utbetalningar ska ske till vittnen efter bevisupptagningen och till sakkunniga efter det att de har fullgjort sina uppgifter eller uppdrag. Förskottsbetalningar kan dock göras.

3. Kemikaliemyndighetens styrelse ska fastställa regler för hur beloppen och förskotten ska beräknas.

4. Närmare regler ska fastställas enligt förfarandet i artikel 27.3 och i samförstånd med styrelsen, i fråga om

- a) vem som bär kostnaden för bevisupptagningen, och
- b) hur utbetalningen av ersättning och arvode till vittnen och sakkunniga ska ske.

5. De regler som avses i punkterna 3 och 4 ska på lämpligt sätt ta hänsyn till liknande bestämmelser på andra områden inom gemenskapslagstiftningen.

Artikel 18

Behörighet

Om överklagandenämnden överlämnar ärendet till den berörda enheten inom kemikaliemyndigheten enligt artikel 93.3 i förordning (EG) nr 1907/2006 ska enheten vara bunden av motiveringen till överklagandenämndens beslut om inte omständigheterna har förändrats.

Artikel 19

Överläggningar

1. Endast de tre ledamöter i överklagandenämnden som prövar ett överklagande ska delta i överläggningarna rörande det överklagandet. Överläggningarna ska vara och förbli hemliga.

2. Under överläggningarna ska varje ledamot säga sin mening och ange skälen för denna.

Referenten ska säga sin mening först och ordföranden sist, om inte ordföranden är referent.

*Artikel 20***Omröstning**

Om det blir nödvändigt att rösta ska rösterna avges i den ordning som anges i artikel 19.2 andra stycket. Om ordföranden även är referent ska ordföranden dock rösta sist.

Beslut ska fattas med en majoritet av rösterna.

Det är inte tillåtet att avstå från att rösta.

*Artikel 21***Beslut**

1. Beslutet ska innehålla följande:
 - a) Uppgift om att beslutet är fattat av överklagandenämnden.
 - b) Datum då beslutet fattades.
 - c) Namnen på de ledamöter i överklagandenämnden som deltagit i förfarandet.
 - d) Namnen på parterna och intervenienterna i ärendet och deras ombud under förfarandet.
 - e) Parternas yrkanden.
 - f) En sammanfattning av de faktiska omständigheterna.
 - g) De skäl som ligger till grund för beslutet.
 - h) Det beslut som överklagandenämnden kommit till, inbegripet, i förekommande fall, ett beslut om ersättning av kostnader för bevisupptagning och ett beslut om återbetalning av avgifter enligt artikel 10.4 i förordning (EG) nr 340/2008.
 2. Ordföranden och registratören ska underteckna beslutet. Elektroniska signaturer får användas.
- Beslutet i original ska överlämnas i kansliets förvar.
3. Parterna ska delges beslutet i enlighet med artikel 22.
 4. Till beslutet ska bifogas en förklaring om att talan mot beslutet får väckas enligt artikel 230 i fördraget och artikel 94.1 i förordning (EG) nr 1907/2006. Förklaringen ska innehålla en tidsfrist för att väcka en sådan talan.

Beslutet är giltigt även om en sådan förklaring inte bifogas.

5. Överklagandenämndens slutliga beslut ska offentliggöras i sin helhet på lämpligt sätt, om inte ordföranden beslutar annat på motiverad begäran av en part.

*Artikel 22***Delgivning av handlingar**

Registratören ska se till att överklagandenämndens beslut och underrättelser delges parterna och intervenienterna.

Delgivning ska ske på något av följande sätt:

1. Genom rekommenderat brev med mottagningsbevis.
2. Genom personligt överlämnande mot mottagningsbevis.
3. Genom ett tekniskt kommunikationsmedel som står till överklagandenämndens förfogande och som parten eller partens ombud har godtagit för detta syfte.

*Artikel 23***Tidsfrister**

1. Tidsfrister rörande förfarandet för överklagande som föreskrivs i eller fastställts i enlighet med förordning (EG) nr 1907/2006 eller denna förordning ska beräknas enligt punkterna 2–6 i denna artikel.
 2. Då en frist uttryckt i dagar, veckor, månader eller år ska räknas från den dag en händelse inträffar eller en handling företas, inräknas den dagen inte i fristen.
 3. En frist uttryckt i veckor, månader eller år löper ut vid utgången av den dag i fristens sista vecka, månad eller år som infaller på samma veckodag eller samma datum som den dag då händelsen eller handlingen från vilken fristen ska räknas inträffade eller företogs.
- Då en frist är uttryckt i månader eller år och den dag då fristen ska utlöpa inte förekommer i den sista månaden, ska fristen löpa ut vid utgången av den månads sista dag.
4. Då en frist är uttryckt i månader och dagar ska först hela månader räknas och därefter dagar.
 5. Fristerna ska innefatta de lagstadgade helgdagar som gäller där kemikaliemyndigheten har sitt säte samt lördagar och söndagar.
 6. Om fristen löper ut på en lördag, söndag eller en lagstadgad helgdag som gäller där kemikaliemyndigheten har sitt säte ska den förlängas till utgången av närmast följande arbetsdag.

Artikel 24

Förlängning och överskridande av tidsfrister

1. Frister som har fastställts i enlighet med denna förordning får förlängas av den som fastställt dem.

2. Om en tidsfrist överskrids ska detta inte påverka en parts rättigheter, under förutsättning att den berörda *parten kan visa* att det förelåg oförutsebara omständigheter eller force majeure på ett för överklagandenämnden tillfredsställande sätt.

Artikel 25

Vilandeförklaring

Överklagandenämnden kan, på begäran av en part eller på eget initiativ och efter att ha hört parterna, förklara ett ärende vilande.

Om någon av parterna motsätter sig att ärendet förklaras vilande ska beslutet motiveras.

Artikel 26

Rättelse

Överklagandenämnden kan, efter att ha hört parterna, rätta skriv- och räknefel och andra uppenbara misstag i beslutet, på eget initiativ eller efter ansökan av en part, om ansökan framställs inom en månad från delgivningen av beslutet.

KAPITEL III

Slutbestämmelser

Artikel 27

Genomförandeåtgärder

1. Ytterligare förfaranderegler som behövs för att handlägga överklagandena på ett effektivt sätt och regler som behövs för att organisera överklagandenämndens arbete, även regler som gäller fördelningen av ärenden mellan ledamöterna, får antas enligt det förfarande som anges i punkt 3.

2. Praktiska anvisningar för parter och intervenienter och instruktioner som rör förberedelse och genomförande av förhandlingar inför överklagandenämnden samt inlämnande och delgivning av skriftliga inlagor och synpunkter får antas enligt det förfarande som anges i punkt 3.

3. Ordföranden och de två andra ledamöter som utsetts enligt artikel 89.3 första stycket i förordning (EG) nr 1907/2006 ska besluta om de regler och åtgärder som föreskrivs i denna förordning med en majoritet av rösterna.

Artikel 28

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 augusti 2008.

På kommissionens vägnar

Günter VERHEUGEN

Vice ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 772/2008**av den 1 augusti 2008****om ändring av de representativa priser och tilläggsbelopp som skall tillämpas för import av vissa produkter inom sockersektorn, som fastställs genom förordning (EG) nr 1109/2007, för regleringsåret 2007/2008**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 318/2006 av den 20 februari 2006 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 951/2006 av den 30 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 318/2006 för handel med tredje-länder i sockersektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 36, och

av följande skäl:

- (1) De representativa priserna och tilläggsbeloppen för import av vitsocker, råsocker och vissa sockerlösningar för

regleringsåret 2007/2008 har fastställts genom kommissionens förordning (EG) nr 1109/2007 ⁽³⁾. Priserna och tilläggen ändrades senast genom kommissionens förordning (EG) nr 757/2008 ⁽⁴⁾.

- (2) Enligt de uppgifter som kommissionen för närvarande har tillgång till bör dessa belopp ändras enligt bestämmelserna i förordning (EG) nr 951/2006.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De representativa priser och tilläggsbelopp för import av de produkter som avses i artikel 36 i förordning (EG) nr 951/2006, och som fastställs i förordning (EG) nr 1109/2007 för regleringsåret 2007/2008 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 2 augusti 2008.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 1 augusti 2008.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EUT L 58, 28.2.2006, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1260/2007 (EUT L 283, 27.10.2007, s. 1). Med verkan från och med den 1 oktober 2008 ersätts förordning (EG) nr 318/2006 av förordning (EG) nr 1234/2007 (EUT L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 178, 1.7.2006, s. 24. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 514/2008 (EUT L 150, 10.6.2008, s. 7).

⁽³⁾ EUT L 253, 28.9.2007, s. 5.

⁽⁴⁾ EUT L 205, 1.8.2008, s. 16.

BILAGA

Ändrade representativa priser och tilläggsbelopp från och med den 2 augusti 2008 för import av vitsocker, råsocker och produkter enligt KN-nummer 1702 90 95

(EUR)

KN-nummer	Representativt pris per 100 kg netto av produkten i fråga	Tilläggsbelopp per 100 kg netto av produkten i fråga
1701 11 10 ⁽¹⁾	23,55	4,52
1701 11 90 ⁽¹⁾	23,55	9,76
1701 12 10 ⁽¹⁾	23,55	4,33
1701 12 90 ⁽¹⁾	23,55	9,33
1701 91 00 ⁽²⁾	23,89	13,68
1701 99 10 ⁽²⁾	23,89	8,77
1701 99 90 ⁽²⁾	23,89	8,77
1702 90 95 ⁽³⁾	0,24	0,40

⁽¹⁾ Fastställande för kvalitetstyp enligt bilaga I.III i rådets förordning (EG) nr 318/2006 (EUT L 58, 28.2.2006, s. 1).⁽²⁾ Fastställande för kvalitetstyp enligt bilaga I.II i förordning (EG) nr 318/2006.⁽³⁾ Fastställande per 1 % sackaroshalt.

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

MEDLEMSSTATERNAS REGERINGSFÖRETRÄDARES KONFERENS

BESLUT ANTAGET I SAMFÖRSTÅND MELLAN FÖRETRÄDARNA FÖR MEDLEMSSTATERNAS REGERINGAR

av den 18 juni 2008

om plats för sätet för Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT)

(2008/634/EG)

FÖRETRÄDARNA FÖR MEDLEMSSTATERNAS REGERINGAR HAR
BESLUTAT FÖLJANDE

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

med beaktande av artikel 289 i fördraget om upprättandet av
Europeiska gemenskapen, och

Europeiska institutet för innovation och teknik ska ha sitt säte i
Budapest.

Artikel 2

av följande skäl:

Detta beslut, som kommer att offentliggöras i *Europeiska
unionens officiella tidning*, får verkan samma dag som offentlig-
görs.

- (1) Inrättandet av Europeiska institutet för innovation och
teknik beslutades genom Europaparlamentets och rådets
förordning (EG) nr 294/2008 av den 11 mars 2008 om
inrättande av Europeiska institutet för innovation och
teknik ⁽¹⁾.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2008.

- (2) Platsen för institutets säte bör fastställas.

M. KUCLER DOLINAR

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 97, 9.4.2008, s. 1.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 juli 2008

om import till gemenskapen av sperma, ägg och embryon från får och getter när det gäller förteckningar över tredjeländer, seminstationer och embryosamlingsgrupper samt intygskrav

[delgivet med nr K(2008) 3625]

(Text av betydelse för EES)

(2008/635/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

der kan lämna de garantier som anges i artikel 11 i det direktivet.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG⁽¹⁾, särskilt artiklarna 17.2 b, 17.3, 18.1 första strecksatsen, 19 första meningen och 19 b, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv 92/65/EEG fastställs de djurhälsokrav som gäller vid handel inom och import till gemenskapen för djur, sperma, ägg och embryon som inte faller under kraven i de specifika gemenskapsrättsakter som det hänvisas till i det direktivet. Enligt direktivet ska det fastställas en förteckning över de tredjeländer eller delar av tredjeländer som kan lämna garantier som är likvärdiga med dem som anges i kapitel II i direktivet, och från vilka medlemsstaterna får importera sperma, ägg och embryon från får och getter.
- (2) I direktiv 92/65/EEG föreskrivs även att det ska fastställas en förteckning över seminstationer och uppsamlingscentraler för embryon i tredjeländer, för vilka dessa tredjelän-

- (3) Vad gäller uppsamlingscentraler för ägg och embryon från får och getter bör man dock i strävan efter konsekvens i gemenskapslagstiftningen och med hänsyn till den internationella nomenklaturen använda termen "embryosamlingsgrupper" i stället för "uppsamlingscentraler".

- (4) Enligt direktiv 92/65/EEG ska sperma, ägg och embryon från får och getter som ska importeras till gemenskapen åtföljas av hälsointyg för vilka förlagor ska fastställas enligt det direktivet.

- (5) I direktiv 92/65/EEG föreskrivs även att särskilda djurhälsokrav eller garantier motsvarande dem som fastställs i det direktivet ska fastställas för import till gemenskapen av sperma, ägg och embryon från får och getter.

- (6) Enligt kommissionens beslut 94/63/EG av den 31 januari 1994 om upprättandet av en provisorisk förteckning över de tredje länder från vilka medlemsstaterna tillåter import av sperma, ägg och embryon från får, getter och hästdjur samt ägg och embryon från svin⁽²⁾ ska medlemsstaterna tillåta import av sperma, ägg och embryon från får och getter från de tredjeländer som anges i förteckningen i bilagan till rådets beslut 79/542/EEG⁽³⁾ från vilka det är tillåtet att importera levande får och getter.

⁽¹⁾ EGT L 268, 14.9.1992, s. 54. Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 2007/265/EG (EUT L 114, 1.5.2007, s. 17).

⁽²⁾ EGT L 28, 2.2.1994, s. 47. Beslutet senast ändrat genom beslut 2004/211/EG (EUT L 73, 11.3.2004, s. 1).

⁽³⁾ EGT L 146, 14.6.1979, s. 15. Beslutet senast ändrat genom kommissionens beslut 2008/61/EG (EUT L 15, 18.1.2008, s. 33).

- (7) Beslut 94/63/EG har nu upphävts genom kommissionens beslut 2008/636/EG ⁽¹⁾.
- (8) Följaktligen bör det i detta beslut fastställas en förteckning över tredjeländer från vilka medlemsstaterna ska tillåta import av sperma, ägg och embryon från får och getter.
- (9) I detta beslut bör det även fastställas förteckningar över seminstationer och embryosamlingsgrupper från vilka medlemsstaterna ska tillåta import av sperma, ägg och embryon från får och getter med ursprung i tredjeländer.
- (10) I artikel 17.3 i direktiv 92/65/EEG fastställs förfarandet för ändringar av förteckningarna över seminstationer och embryosamlingsgrupper från vilka medlemsstater ska tillåta import av sperma, ägg och embryon från får och getter. De ändrade förteckningarna ska offentliggöras på kommissionens webbplats ⁽²⁾.
- (11) I en strävan att göra gemenskapslagstiftningen konsekvent bör de förslagor till hälsointyg för import av sperma från får och getter som fastställs i detta beslut ta hänsyn till kraven för handeln med får och getter för avel inom gemenskapen och de särskilda serier av tester för dessa djur som föreskrivs i rådets direktiv 91/68/EEG av den 28 januari 1991 om djurhälsovillkor för handeln med får och getter inom gemenskapen ⁽³⁾.
- (12) Djurhälsovillkoren för import till gemenskapen av får och getter för avel fastställs i direktiv 79/542/EEG. Även dessa krav bör beaktas i de förslagor till hälsointyg för import av sperma från får och getter som fastställs i detta beslut.
- (13) Vissa smittsamma sjukdomar hos får och getter överförs via sperma. Därför är det nödvändigt att särskilda djurhälsokontroller genomförs för att identifiera dessa sjukdomar i enlighet med de särskilda testprogram som beaktar förflyttningar av donatordjur före och under perioden för samlingen av sperma. Testerna och testprogrammen bör överensstämma med internationella standarder och därför anges i de förslagor till hälsointyg för import av sperma från får och getter som fastställs i detta beslut.
- (14) Det bör även tas hänsyn till bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 av den 22 maj 2001 om fastställande av bestämmelser för förebyggande, kontroll och utrotning av vissa typer av transmissibel spongiform encefalopati ⁽⁴⁾ och kommissionens förordning (EG) nr 546/2006 av den 31 mars 2006 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 vad gäller nationella program för kontroll av skrapie och kompletterande garantier, om undantag från vissa krav i beslut 2003/100/EG och om upphävande av förordning (EG) nr 1874/2003 ⁽⁵⁾.
- (15) I kapitlen III och IV i bilaga D till direktiv 92/65/EEG fastställs hygienvillkor för samling, behandling, lagring och transport av ägg och embryon samt de hälsovillkor som gäller för donatorhondjur. Det är dock nödvändigt att i detta beslut fastställa tilläggsgarantier särskilt avseende den officiella veterinärens övervakning av embryosamlingsgrupper.
- (16) I en strävan att göra gemenskapslagstiftningen tydligare bör det i detta beslut fastställas en förteckning över tredjeländer och godkända seminstationer från vilka medlemsstater ska tillåta import till gemenskapen av sperma från får och getter, en förteckning över tredjeländer och godkända embryosamlingsgrupper från vilka medlemsstater ska tillåta import till gemenskapen av ägg och embryon från får och getter samt kraven för utfärdande av intyg för sådan import för att man ska kunna samla alla dessa bestämmelser i en enda rättsakt.

⁽¹⁾ Se sidan 32 i detta nummer av EUT.

⁽²⁾ <http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semen/semen.html>

⁽³⁾ EGT L 46, 19.2.1991, s. 19. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2006/104/EG (EUT L 363, 20.12.2006, s. 352).

⁽⁴⁾ EGT L 147, 31.5.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 571/2008 (EUT L 161, 20.6.2008, s. 4).

⁽⁵⁾ EUT L 94, 1.4.2006, s. 28.

- (17) Vid tillämpningen av detta beslut bör hänsyn tas till de särskilda intygskraven i kapitel IX B punkt 7 b i tillägg 2 till bilaga 11 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter ⁽¹⁾ som godkänts genom rådets och, i fråga om avtalet om vetenskapligt och tekniskt samarbete, kommissionens beslut 2002/309/EG, Euratom av den 4 april 2002 om ingående av sju avtal med Schweiziska edsförbundet ⁽²⁾. Vid sändningar från Schweiz till gemenskapen av sperma, ägg eller embryon från får och getter bör därför intygen i kommissionens beslut 95/388/EG av den 19 september 1995 om hälsointyg för handel inom gemenskapen med sperma, ägg och embryon från får och getter ⁽³⁾ användas i enlighet med det beslutet.
- (18) Vid tillämpningen av detta beslut bör hänsyn tas till de särskilda intygskraven och förslagorna till hälsointyg som kan fastställas i enlighet med avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Kanadas regering om sanitära åtgärder för att skydda människors och djurs hälsa vad avser handeln med levande djur och animaliska produkter ⁽⁴⁾, som godkänts genom rådets beslut 1999/201/EG ⁽⁵⁾.
- (19) Vid tillämpningen av detta beslut bör hänsyn även tas till de särskilda intygskraven och förslagorna till hälsointyg som kan fastställas i enlighet med avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Nya Zeeland om sanitära åtgärder som tillämpas inom handeln med levande djur och animaliska produkter ⁽⁶⁾, som godkänts genom rådets beslut 97/132/EG ⁽⁷⁾.
- (20) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Import av sperma

Medlemsstaterna ska tillåta import av sperma från får och getter som samlats i de tredjeländer och godkända seminestationer som förtecknas i bilaga I och som uppfyller djurhälsovillkoren i förslagan till hälsointyg i bilaga II.

Artikel 2

Import av ägg och embryon

Medlemsstaterna ska tillåta import av ägg och embryon från får och getter som samlats i de tredjeländer och genom de godkända embryosamlingsgrupper som förtecknas i bilaga III och som uppfyller djurhälsovillkoren i förslagan till hälsointyg i bilaga IV.

Artikel 3

Tillämplighet

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 september 2008.

Artikel 4

Adressater

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 juli 2008.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 114, 30.4.2002, s. 132.

⁽²⁾ EGT L 114, 30.4.2002, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 234, 3.10.1995, s. 30. Beslutet ändrat genom beslut 2005/43/EG (EUT L 20, 22.1.2005, s. 34).

⁽⁴⁾ EGT L 71, 18.3.1999, s. 3.

⁽⁵⁾ EGT L 71, 18.3.1999, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 57, 26.2.1997, s. 5.

⁽⁷⁾ EGT L 57, 26.2.1997, s. 4. Beslutet ändrat genom beslut 1999/837/EG (EGT L 332, 23.12.1999, s. 1).

BILAGA I

Förteckning över tredjeländer och godkända seminstationer från vilka medlemsstaterna ska tillåta import av sperma från får och getter

ISO-kod	Tredjeland	Stationens godkännandennummer	Stationens namn	Stationens adress	Datum för godkännande av stationen	Anmärkningar	
						Beskrivning av området (i förekommande fall)	Tilläggsgarantier
AU	Australien						Tilläggsgarantierna avseende testning i punkterna II.4.8 och II.4.9 i intyget i bilaga II är obligatoriska.
CA	Kanada					Område enligt del 1 i bilaga I till beslut 79/542/EEG (i dess senaste lydelse).	Tilläggsgarantin avseende testning i punkt II.4.8 i intyget i bilaga II är obligatorisk.
CH	Schweiz						
CL	Chile						
GL	Grönland						
HR	Kroatien						
IS	Island						
NZ	Nya Zeeland						
PM	Saint-Pierre och Miquelon						
US	Förenta staterna						Tilläggsgarantin avseende testning i punkt II.4.8 i intyget i bilaga II är obligatorisk.

Anmärkningar

a) Hälsointyg ska utfärdas av exportlandet på grundval av förlagan i bilaga II. De ska i den nummerordning som anges i förlagan innehålla de intyganden som krävs för alla tredjeländer och, i tillämpliga fall, de tilläggsgarantier som enligt bilaga I krävs för det exporterande tredjelandet. Om bestämmelsemedlemsstaten i EU så begär ska även de extra intygskraven införlivas i originalet till hälsointyget. b) Originalet till varje intyg ska bestå av ett enda blad med text på båda sidor eller, om mer text krävs, utformas på ett sådant sätt att alla sidor som behövs utgör en enda odelbar enhet. c) Det ska vara avfattat på minst ett av de officiella språken i den medlemsstat där besiktningen vid gränskontrollstationen ska företas och i bestämmelsemedlemsstaten. Dessa medlemsstater får emellertid tillåta andra gemenskapsspråk än de egna, vid behov åtföljt av en officiell översättning. d) Om det för identifiering av varorna i sändningen (schemat i punkt I.28 i intygsförlagan) bifogas ytterligare sidor till intyget, ska även dessa sidor betraktas som en del av originalintyget och den officiella veterinären ska underteckna och stämpla var och en av dessa sidor. e) Om intyget, med de ytterligare sidor som avses i d, består av mer än en sida ska varje sida numreras – (sidans nummer) av (det totala antalet sidor) – längst ned på sidan, medan intygets kodnummer, som tilldelats av den behöriga myndigheten, ska anges högst upp på sidan.	f) Intygets original ska fyllas i och undertecknas av en officiell veterinär sista arbetsdagen innan sändningen lastas för export till gemenskapen. De behöriga myndigheterna i exportlandet ska därvid se till att de principer för utfärdande av intyg som följs är likvärdiga med dem som anges i rådets direktiv 96/93/EG. Underskriften ska ha annan färg än den tryckta texten. Detta gäller även för stämplor, med undantag för präg-lade stämplor och vattenstämplor. g) Originalintyget ska åtfölja sändningen till EU:s gränskontrollstation. h) Intyget gäller i tio dagar från och med utfärdandedatum. Vid sjötransport förlängs giltighetstiden med tiden för sjöresan. i) Sperma och ägg/embryon får inte transporteras i en behållare tillsammans med annan sperma och andra ägg/embryon som inte är avsedd(a) för Europeiska gemenskapen eller som har lägre hälsostatus. j) Under transporten till Europeiska gemenskapen ska behållaren hållas stängd och föreseglingen får inte brytas. k) Det intygsnummer som anges i fälten I.2 och II.a ska tilldelas av den behöriga myndigheten.
--	---

BILAGA II

Förlaga till hälsointyg för import av sperma från får och getter

LAND

Veterinärintyg för EU

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress Tfn				I.2 Intygets referensnummer		I.2.a	
					I.3 Central behörig myndighet			
					I.4 Lokal behörig myndighet			
	I.5 Mottagare Namn Adress Postnr Tfn				I.6 Person med ansvar för sändningen i EU Namn Adress Postnr Tfn			
	I.7 Ursprungsland		ISO-kod		I.8 Ursprungsregion		Kod	
	I.11 Ursprungsort Namn Adress Namn Adress Namn Adress				I.12 Bestämmelseort Namn Adress Postnr			
	I.13 Lastningsort				I.14 Datum för avresa			
	I.15 Transportmedel Flyg ☐ Fartyg ☐ Järnvägsvagn ☐ Vägtransport ☐ Övriga ☐ Identifikation: Dokumentreferens:				I.16 Gränskontrollstation för införelse till EU I.17			
I.18 Beskrivning av varan						I.19 Varukod (KN) 05 11 99 90		
						I.20 Kvantitet		
I.21						I.22 Antal förpackningar		
I.23 Containernummer/förseglingens nummer						I.24		
I.25 Varorna intygas vara avsedda som/för Artificiell reproduktion ☐								
I.26 För transit till tredjeland i förh. till EU ☐ Tredje land ISO-kod				I.27 För import och införsel till EU ☐				
I.28 Identifiering av varorna Arter (Vetenskapligt namn) Identitetsmärke Godkännandenummer för centralen Antal								

LAND

Sperma från får och getter

II. Hälsoinformation		II.a. Intyg nr	II.b.	
I egenskap av officiell veterinär intyggar jag följande:				
Del II: Intyg	II.1	Exportlandet (exportlandets namn) ⁽²⁾		
	II.1.1	har varit fritt från boskapspest, peste des petits ruminants, får- och getkoppor, lungsjuka hos getter och Rift valleyfeber under de tolv månaderna omedelbart före samlingen av sperma för export och till och med avsändningsdagen och ingen vaccination mot dessa sjukdomar har utförts under denna tidsperiod,		
	II.1.2	har varit fritt från mul- och klövsjuka under de tolv månaderna omedelbart före samlingen av sperma för export och till och med avsändningsdagen och ingen vaccination mot denna sjukdom har utförts under denna tidsperiod.		
	II.2	Den station där den sperma som ska exporteras samlades och förvarades		
	II.2.1	uppfyller villkoren i kapitel I.I i bilaga D till direktiv 92/65/EEG,		
	II.2.2	drivs och övervakas enligt villkoren i kapitel I.II i bilaga D till direktiv 92/65/EEG.		
	II.3	För får/getter ⁽¹⁾ på seminstationen gäller följande:		
	II.3.1	För tiden före djurens ankomst till den karantänanläggning som beskrivs i punkt II.3.2 gäller följande:		
	⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ antingen	II.3.1.1	Djuren kommer från det område som anges i fält I.8 och som förklarats officiellt fritt från brucellos (<i>B. melitensis</i>) och]	
	⁽¹⁾ eller	II.3.1.1	Djuren har tillhört en anläggning som har tillerkänts och behållit sin status som officiellt fri från brucellos (<i>B. melitensis</i>) i enlighet med direktiv 91/68/EEG och]	
⁽¹⁾ eller	II.3.1.1	Djuren kommer från en anläggning där alla mottagliga djur har varit fria från kliniska eller andra tecken på brucellos (<i>B. melitensis</i>) under de senaste tolv månaderna, inga får och getter har vaccinerats mot denna sjukdom, utom de som vaccinerades med Rev. 1-vaccin för mer än två år sedan, och alla får och getter äldre än sex månader har reagerat negativt på minst två tester ⁽³⁾ som utfördes på prover som togs med minst sex månaders mellanrum den (datum) och den (datum), varav det senaste högst 30 dagar före ankomsten till karantänanläggningen, och]		
		hade dessförinnan inte hållits i en anläggning med lägre status.		
	II.3.1.2	Djuren har under minst 60 dagar oavbrutet hållits i en anläggning där inga fall av smittsam epididymit (<i>Brucella ovis</i>) har diagnostiserats under de senaste tolv månaderna.		
	⁽¹⁾ och	[När det gäller får har dessa under de 60 dagarna före ankomsten till den karantänanläggning som beskrivs i punkt II.3.2 genomgått ett komplementbindningstest, eller varje annat test med motsvarande dokumenterad känslighet och specificitet, för påvisande av smittsam epididymit med ett resultat under 50 IE/ml.]		
	II.3.1.3	Såvitt jag känner till och enligt skriftlig försäkran från ägaren kommer djuren inte från anläggningar, och har inte varit i kontakt med djur från en anläggning, där någon av följande sjukdomar har påvisats kliniskt under de angivna perioderna före ankomsten till den karantänanläggning som beskrivs i punkt II.3.2:		
		a) Smittsam agalakti hos får eller get (<i>Mycoplasma agalactiae</i> , <i>Mycoplasma capricolum</i> , <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> "Istor koloni"), under de senaste sex månaderna.		
		b) Paratuberkulos och kaseös lymfadenit under de senaste tolv månaderna.		
		c) Pulmonär adenomatos under de senaste tre åren.		
	⁽¹⁾ antingen	[(d) Maedi/visna hos får eller viral artrit/encefalit hos get under de senaste tre åren.]		
	⁽¹⁾ eller	[(d) Maedi/visna hos får eller viral artrit/encefalit hos get under de senaste tolv månaderna, och alla smittade djur har slaktats och de kvarvarande djuren har därefter reagerat negativt på två tester utförda med minst sex månaders mellanrum.]		
	II.3.1.4	Djuren omfattas av ett officiellt system för anmälning av sjukdomarna i punkt II.3.1.3.		

	II.3.2 Djuren har genomgått karantänisoleringsperioden på minst 28 dagar och under denna period och minst 21 dagar efter ankomsten till karantänanläggningen med negativt resultat genomgått tester som utförts av ett laboratorium som godkänts av den behöriga myndigheten i exportlandet för påvisande av — brucellos (<i>B. melitensis</i>) i enlighet med bilaga C till direktiv 91/68/EEG, — epididymit (<i>Brucella ovis</i>) (endast hos får) i enlighet med bilaga D till direktiv 91/68/EEG, eller varje annat test med motsvarande dokumenterad känslighet och specificitet, — border disease virus.
	II.3.3 Djuren har minst en gång per år testats negativt i rutinundersökningar för — brucellos (<i>B. melitensis</i>) i enlighet med bilaga C till direktiv 91/68/EEG, — epididymit (<i>Brucella ovis</i>) i enlighet med bilaga D till direktiv 91/68/EEG, eller varje annat test med motsvarande dokumenterad känslighet och specificitet (endast hos får).
II.4	Den sperma som ska exporteras härrör från baggar/bockar ⁽¹⁾ som
	II.4.1 inte uppvisade några kliniska sjukdomstecken den dag då sperman samlades,
⁽¹⁾ antingen	[II.4.2 inte har vaccinerats mot mul- och klövsjuka under de tolv månaderna före spermasamlingen,]
⁽¹⁾ eller	[II.4.2 vaccinerades mot mul- och klövsjuka sju till tolv månader före samlingstillfället, och 5 % av varje samling (dock minst fem strån) har med negativt resultat genomgått virusisolerings-test för mul- och klövsjuka,]
	II.4.3 har hållits på en godkänd seminstation under en sammanhängande period på minst 30 dagar omedelbart före spermasamlingen när det gäller färsk sperma,
	II.4.4 inte har använts för naturlig betäckning efter ankomsten till den karantänanläggning som beskrivs i punkt II.3.2 fram till samlingstillfället,
	II.4.5 har hållits på godkända seminstationer
	II.4.5.1 som har varit fria från mul- och klövsjuka i minst tre månader före spermasamlingen och 30 dagar efter samlingen, eller, när det är fråga om färsk sperma, fram till dagen för avsändandet, och där det inom en radie av 10 km inte har förekommit något fall av mul- och klövsjuka på minst 30 dagar före spermasamlingen,
	II.4.5.2 som under en period som sträcker sig från 30 dagar före samlingen till 30 dagar efter samlingen av sperman eller, när det är fråga om färsk sperma, fram till dagen för avsändandet, har varit fria från brucellos (<i>B. melitensis</i>), smittsam epididymit (<i>B. ovis</i>), mjältbrand och rabies,
⁽¹⁾ antingen	[II.4.6 har vistats i exportlandet i minst sex månader före samlingen av den sperma som ska exporteras,]
⁽¹⁾ eller	[II.4.6 har sedan införseln vistats i exportlandet i minst 30 dagar före spermasamlingen och de importerades från ⁽²⁾ högst sex månader före spermasamlingen och uppfyllde de djurhälsovillkor som gäller för donator-djur vars sperma är avsedd för export till gemenskapen,]
⁽¹⁾ antingen	[II.4.7 har hållits i länder eller områden som varit fria från blåtungevirus under en period på minst 60 dagar före och under spermasamlingen,]
⁽¹⁾ eller	[II.4.7 under en årstidsbetingat blåtungevirusfri period har hållits i ett årstidsbetingat virusfritt område i minst 60 dagar före och under spermasamlingen,]
⁽¹⁾ eller	[II.4.7 har hållits skyddade mot den kompetenta vektorn för blåtungevirus <i>Culicoides</i> under en period på minst 60 dagar före och under spermasamlingen,]
⁽¹⁾ eller	[II.4.7 med negativt resultat har genomgått ett serologiskt test för påvisande av antikroppar mot blåtungevirusgruppen som utförts enligt OIE:s <i>Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals</i> på prover som tagits mellan 21 och 60 dagar efter spermasamlingen,]
⁽¹⁾ eller	[II.4.7 med negativt resultat har genomgått ett test för identifiering av blåtungevirus som utförts enligt OIE:s <i>Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals</i> på blodprover som tagits dagen för spermasamlingen och minst var sjunde dag (virusisolering) eller minst var 28:e dag (PCR) under samlingen och har skyddats mot den kompetenta vektorn för blåtungevirus <i>Culicoides</i> under spermasamlingen,]

- (¹) *antingen* [II.4.8 har vistats i exportlandet (⁵) som enligt officiella uppgifter är fritt från epizootisk hemorragisk sjukdom (EHD).]
- (¹) *eller* [II.4.8 har vistats i exportlandet (⁵) idär enligt officiella uppgifter följande serotyper av epizootisk hemorragisk sjukdom (EHD) förekommer: och som vid två tillfällen med högst tolv månaders mellanrum med negativt resultat genomgått ett immunodiffusionstest med agargel eller ett kompetitivt ELISA-test (⁶) och ett virusneutralisationstest för alla ovanstående serotyper av EDH, utförda i ett godkänt laboratorium på blodprover tagna före och tidigast 21 dagar efter spermasamlingen.]
- (¹) *antingen* [II.4.9 har vistats i exportlandet (⁵) som enligt officiella uppgifter är fritt från sjukdom orsakad av Akabane- och Aino-virus.]
- (¹) *eller* [II.4.9 har vistats i exportlandet (⁵) och har vid två tillfällen med högst tolv månaders mellanrum med negativt resultat genomgått ett immunodiffusionstest med agargel och ett serumneutralisationstest för Akabane- och Aino-virus utförda i ett godkänt laboratorium på blodprover tagna före och tidigast 21 dagar efter spermasamlingen.]
- II.5 Den sperma som ska exporteras
- II.5.1 har samlats efter det datum då stationen godkändes av den behöriga myndigheten i exportlandet,
- II.5.2 har behandlats, lagrats och transporterats under förhållanden som överensstämmer med villkoren i kapitel III i bilaga D till direktiv 92/65/EEG,
- (¹) *antingen* [II.5.3 uppfyller kraven i kapitel A.I i bilaga VIII till förordning (EG) nr 999/2001.]
- (¹) *eller* [II.5.3 uppfyller kraven i kapitel A.I i bilaga VIII till förordning (EG) nr 999/2001 och är avsedda att sändas till en medlemsstat som för hela eller en del av sitt territorium utnyttjar bestämmelserna kapitel A.I b eller c i bilaga VIII till förordning (EG) nr 999/2001, och donatordjuren uppfyller de garantier som föreskrivs i de program som avses i nämnda punkter och de garantier (⁷) som bestämmelsemedlemsstaterna kräver avseende skrapie.]

Anmärkningar

Del I

- Fält I.8: Områdets beteckning enligt bilaga I till beslut 2008/635/EG.
- Fält I.11: Ursprungsorten ska vara den seminestation varifrån sperman härrör som förtecknas i bilaga I till beslut 2008/635/EG.
- Fält I.22: Antal förpackningar ska överensstämma med antal behållare.
- Fält I.23: Ange identifiering av container och förseglingsnummer.
- Fält I.28: *Art*: Ange det som är tillämpligt: "*Ovis aries*" eller "*Capra hircus*".
Identifieringsmärket ska överensstämma med donatordjurens identifieringsmärke och datum för samlingen.
Stationens godkännandennummer: Ska överensstämma med den seminestation varifrån sperman härrör som förtecknas i bilaga I till beslut 2008/635/EG.

Del II

- (¹) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (²) Länder enligt bilaga I till beslut 2008/635/EG.
- (³) Tester ska utföras i enlighet med bilaga C till direktiv 91/68/EEG.
- (⁴) Endast för ett område som i kolumn 6 i del 1 i bilaga I till rådets beslut 79/542/EEG [EGT L 146, 14.6.1979, s. 15], i dess senaste lydelse, har angivelsen "V".
- (⁵) Se anmärkningar för respektive exportland i bilaga I till beslut 2008/635/EG.
- (⁶) Standarderna för diagnostiska test för EHD-virus beskrivs i kapitlet om blåtunga i OIE:s *Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals*.
- (⁷) Tilläggsгарantier enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 546/2006 [EUT L 94, 1.4.2006, s. 28].
- Underskriften och stämpeln ska ha en annan färg än den tryckta texten.

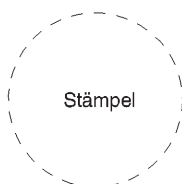
Officiell veterinär

Namn (med versaler):

Titel och befattning:

Datum:

Underskrift:



BILAGA III

Förteckning över tredjeländer och godkända embryosamlingsgrupper från vilka medlemsstaterna ska tillåta import av ägg och embryon från får och getter

ISO-kod	Tredjeland	Gruppens godkännandennummer	Gruppens namn	Gruppens adress	Datum för godkännande av gruppen	Anmärkningar	
						Beskrivning av området (i förekommande fall)	Tilläggsgarantier
AU	Australien						Tilläggsgarantierna avseende testning i punkterna II.5.1 och II.5.2 i intyget i bilaga IV är obligatoriska.
CA	Kanada					Område enligt del 1 i bilaga I till beslut 79/542/EEG.	Tilläggsgarantin avseende testning i punkt II.5.2 i intyget i bilaga IV är obligatorisk.
CH	Schweiz						
CL	Chile						
GL	Grönland						
HR	Kroatien						
IS	Island						
NZ	Nya Zeeland						
PM	Saint-Pierre och Miquelon						
US	Förenta staterna						Tilläggsgarantin avseende testning i punkt II.5.2 i intyget i bilaga IV är obligatorisk.

Anmärkningar

a) Hälsointyg ska utfärdas av exportlandet på grundval av förlagan i bilaga IV. De ska i den nummerordning som anges i förlagan innehålla de intyganden som krävs för alla tredjeländer och, i tillämpliga fall, de tilläggsgarantier som enligt bilaga III krävs för det exporterande tredjelandet.	f) Intygets original ska fyllas i och undertecknas av en officiell veterinär sista arbetsdagen innan sändningen lastas för export till gemenskapen. De behöriga myndigheterna i exportlandet ska därvid se till att de principer för utfärdande av intyg som följs är likvärdiga med dem som anges i rådets direktiv 96/93/EG.
Om bestämmelsemedlemsstaten i EU så begär ska även de extra intygskraven införlivas i originalet till hälsointyget.	Underskriften ska ha annan färg än den tryckta texten. Detta gäller även för stämplat, med undantag för präg-lade stämplat och vattenstämplat.
b) Originalet till varje intyg ska bestå av ett enda blad med text på båda sidor eller, om mer text krävs, utformas på ett sådant sätt att alla sidor som behövs utgör en enda odelbar enhet.	g) Originalintyget ska åtfölja sändningen till EU:s gränskontrollstation.
c) Det ska vara avfattat på minst ett av de officiella språken i den medlemsstat där besiktningen vid gränskontrollstationen ska företas och i bestämmelsemedlemsstaten. Dessa medlemsstater får emellertid tillåta andra gemenskapsspråk än de egna, vid behov åtföljt av en officiell översättning.	h) Intyget gäller i tio dagar från och med utfärdandedatum. Vid sjötransport förlängs giltighetstiden med tiden för sjöresan.
d) Om det för identifiering av varorna i sändningen (schemat i punkt I.28 i intygsförlagan) bifogas ytterligare sidor till intyget, ska även dessa sidor betraktas som en del av originalintyget och den officiella veterinären ska underteckna och stämpla var och en av dessa sidor.	i) Ägg/embryon och sperma får inte transporteras i en behållare tillsammans med andra ägg/embryon och annan sperma som inte är avsedd(a) för Europeiska gemenskapen eller som har lägre hälsostatus.
e) Om intyget, med de ytterligare sidor som avses i d, består av mer än en sida ska varje sida numreras – (sidans nummer) av (det totala antalet sidor) – längst ned på sidan, medan intygets kodnummer, som tilldelats av den behöriga myndigheten, ska anges högst upp på sidan.	j) Under transporten till Europeiska gemenskapen ska behållaren hållas stängd och föreseglingen får inte brytas. k) Det intygsnummer som anges i fälten I.2 och II.a ska tilldelas av den behöriga myndigheten.

BILAGA IV

Förlaga till hälsointyg för import av ägg och embryon från får och getter

LAND

Veterinärintyg för EU

Del I: Närmare uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare Namn Adress Tfn				I.2 Intygets referensnummer		I.2a		
					I.3 Central behörig myndighet				
					I.4 Lokal behörig myndighet				
	I.5 Mottagare Namn Adress Postnr Tfn				I.6 Person med ansvar för sändningen i EU Namn Adress Postnr Tfn				
	I.7 Ursprungsland		ISO-kod		I.8 Ursprungsregion		Kod		
	I.9 Bestämmelseland		ISO-kod		I.10 Bestämmelseregion		Kod		
	I.11 Ursprungsort Namn Adress Namn Adress Namn Adress				I.12 Bestämmelseort Namn Adress Postnr				
	I.13 Lastningsort				I.14 Datum för avresa				
	I.15 Transportmedel Flyg ☐ Fartyg ☐ Järnvägsvagn ☐ Vägtransport ☐ Övriga ☐ Identifikation: Dokumentreferens:				I.16 Gränskontrollstation för införsel till EU				
					I.17				
I.18 Beskrivning av varan						I.19 Varukod (KN) 05 11 99 90		I.20 Kvantitet	
I.21						I.22 Antal förpackningar			
I.23 Containernummer/förseglingens nummer						I.24			
I.25 Varorna intygas vara avsedda som/för Artificiell reproduktion ☐									
I.26 För transit till tredjeland i förh. till EU ☐ Tredje land ISO-kod				I.27 För import och införsel till EU ☐					
I.28 Identifiering av varorna									
Arter (Vetenskapligt namn)		Kategori		Identitetsmärke		Gruppens godkännandenummer		Antal	

LAND

Ägg/embryon från får och getter

II. Hälsoinformation		II.a Intyg nr	II.b
I egenskap av officiell veterinär intyg jag följande:			
Del II: Intyg	II.1 Exportlandet	(exportlandets namn) ⁽²⁾	
	II.1.1 har varit fritt från boskapspest, peste des petits ruminants, får- och getkoppor, lungsjuka hos getter och Rift valleyfeber under de tolv månaderna omedelbart före samlingen av de ägg/embryon ⁽¹⁾ som ska exporteras och till och med avsändningsdagen och ingen vaccination mot dessa sjukdomar har utförts under denna tidsperiod,		
	⁽¹⁾ antingen II.1.2 har varit fritt från mul- och klövsjuka under de tolv månaderna omedelbart före samlingen av äggen/embryona ⁽¹⁾ och ingen vaccination mot mul- och klövsjuka har utförts under denna tidsperiod.]		
	⁽¹⁾ eller II.1.2 har inte varit fritt från mul- och klövsjuka under de tolv månaderna omedelbart före samlingen av äggen/embryona ⁽¹⁾ och/eller har vaccinerat mot mul- och klövsjuka under denna tidsperiod och donatorhondjuren kommer från anläggningar där inga djur vaccinerades mot mul- och klövsjuka under de 30 dagarna före samlingen och inga djur av mottagliga arter visade kliniska tecken på mul- och klövsjuka under 30 dagar före och minst 30 dagar efter samlingen av äggen/embryona ⁽¹⁾ och ingen genombrytning av äggens/embryonas ⁽¹⁾ zona pellucida har skett.]		
	II.2 De ägg/embryon ⁽¹⁾ som ska exporteras		
	II.2.1 har samlats och behandlats på anläggningar där det inom en radie av 10 km inte har förekommit någon mul- och klövsjuka, vesikulär stomatit eller Rift Valleyfeber på 30 dagar omedelbart före samlingen,		
	II.2.2 har hela tiden lagrats på godkända anläggningar där det inom en radie av 10 km inte har förekommit någon mul- och klövsjuka, vesikulär stomatit eller Rift Valleyfeber från samlingstillfället till 30 dagar efter samlingen.		
	II.3 Embryosamlingsgruppen i fält I.11		
	II.3.1 har av den behöriga myndigheten godkänts för export av ägg/embryon ⁽¹⁾ av får och getter till Europeiska gemenskapen,		
	II.3.2 har samlat, behandlat, lagrat och transporterat de ägg/embryon ⁽¹⁾ som ska exporteras i enlighet med kapitel III i bilaga D till direktiv 92/65/EEG,		
II.3.3 inspekteras av en officiell veterinär minst två gånger om året.			
II.4 För donatorhondjuren gäller följande:			
⁽¹⁾ antingen II.4.1 Djuren har hållits i länder eller områden som varit fria från blåtungevirus under en period på minst 60 dagar före och under samlingen av ägg/embryon ⁽¹⁾ .]			
⁽¹⁾ eller II.4.1 Djuren har under en årstidsbetingat blåtungevirusfri period hållits i ett årstidsbetingat virusfritt område.]			
⁽¹⁾ eller II.4.1 Djuren har hållits skyddade mot den kompetenta vektorn för blåtungevirus <i>Culicoides</i> under en period på minst 60 dagar före och under samlingen av äggen/embryona ⁽¹⁾ .]			
⁽¹⁾ eller II.4.1 Djuren har med negativt resultat genomgått ett serologiskt test för påvisande av antikroppar mot blåtungevirusgruppen som utförts enligt OIE:s <i>Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals</i> mellan 21 och 60 dagar efter samlingen av äggen/embryona ⁽¹⁾ .]			
⁽¹⁾ eller II.4.1 Djuren har med negativt resultat genomgått ett test för identifiering av blåtungevirus som utförts enligt OIE:s <i>Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals</i> på blodprov som tagits dagen för samlingen av äggen/embryona ⁽¹⁾ eller på slaktdagen.]			
II.4.2 Såvitt jag känner till och enligt skriftlig försäkran från ägaren kommer djuren inte från anläggningar, och har inte varit i kontakt med djur från en anläggning, där någon av följande sjukdomar har påvisats kliniskt under de angivna perioderna före samlingen av de ägg/embryon ⁽¹⁾ som ska exporteras:			
a) Smittsam agalakti hos får eller get (<i>Mycoplasma agalactiae</i> , <i>Mycoplasma capricolum</i> , <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> "stor koloni") under de senaste sex månaderna.			
b) Paratuberkulos och kaseös lymfadenit under de senaste tolv månaderna.			

	c)	Pulmonär adenomatos under de senaste tre åren.
(¹) antingen	[d]	Maedi/visna hos får eller viral artrit/encefalit hos get under de senaste tre åren.]
(¹) eller	[d]	Maedi/visna hos får eller viral artrit/encefalit hos get under de senaste tolv månaderna, och alla smittade djur har slaktats och de kvarvarande djuren har därefter reagerat negativt på två tester utförda med minst sex månaders mellanrum.]
II.4.3		Djuren omfattas av ett officiellt system för anmälning av sjukdomarna i punkt II.4.2.
II.4.4		Djuren uppvisade inga kliniska sjukdomstecken den dag då äggen/embryona (¹) samlades in.
(¹) (⁴) antingen	[II.4.5]	Djuren kommer från det område som anges i fält I.8 och som förklarats officiellt fritt från brucellos (<i>B. melitensis</i>) och]
(¹) eller	[II.4.5]	Djuren har tillhört en anläggning som har tillerkänts och behållit sin status som officiellt fri från brucellos (<i>B. melitensis</i>) i enlighet med direktiv 91/68/EEG och]
(¹) eller	[II.4.5]	Djuren kommer från en anläggning där alla mottagliga djur har varit fria från kliniska eller andra tecken på brucellos (<i>B. melitensis</i>) under de senaste tolv månaderna, inga får och getter har vaccinerats mot denna sjukdom, utom de som vaccinerades med Rev. 1-vaccin för mer än två år sedan, och alla får och getter äldre än sex månader har reagerat negativt på minst två tester (³) som utfördes på prover som togs med minst sex månaders mellanrum den.....(datum) och den (datum), varav det senaste högst 30 dagar före samlingen av äggen/embryona (¹), och] hade dessförinnan inte hållits i en anläggning med lägre status.
(¹) antingen	[II.4.6]	Djuren har vistats i exportlandet i minst sex månader före samlingen av de ägg/embryon (¹) som ska exporteras,]
(¹) eller	[II.4.6]	Djuren har sedan införseln vistats i exportlandet i minst 30 dagar före samlingen av äggen/embryona (¹) till vilket de importerades från (²) högst sex månader före samlingen av äggen/embryona (¹) och uppfyllde de djurhållningsvillkor som gäller för donatordjur vars ägg/embryon (¹) är avsedda för export till gemenskapen.]
II.5		De ägg/embryon (¹) som ska exporteras
(¹) antingen	[II.5.1]	har samlats i exportlandet (⁵) som enligt officiella uppgifter är fritt från sjukdom orsakad av Akabane- och Aino-virus,]
(¹) eller	[II.5.1]	har samlats i exportlandet (⁵) och ingen genombrytning av <i>zona pellucida</i> har skett och donatorhondjuren har med negativt resultat genomgått serumneutralisationstest för Akabane- och Aino-virus på ett blodprov taget tidigast 21 dagar efter samlingen,]
(¹) antingen	[II.5.2]	har samlats i exportlandet (⁵) som enligt officiella uppgifter är fritt från epizootisk hemorragisk sjukdom (EHD),]
(¹) eller	[II.5.2]	har samlats i exportlandet (⁵) där enligt officiella uppgifter följande serotyper av epizootisk hemorragisk sjukdom (EHD) förekommer: och har vid två tillfällen med högst tolv månaders mellanrum med negativt resultat genomgått ett immunodiffusionstest med agargel eller ett kompetitivt ELISA-test (⁶) och ett virusneutralisationstest för alla ovannämnda serotyper av EDH, utförda i ett godkänt laboratorium på blodprover tagna före och tidigast 21 dagar efter samlingen av äggen/embryona (¹).]
(¹) antingen	[II.5.3]	uppfyller kraven i kapitel A.I i bilaga VIII till förordning (EG) nr 999/2001.]
(¹) eller	[II.5.3]	uppfyller kraven i kapitel A.I i bilaga VIII till förordning (EG) nr 999/2001 och är avsedda att sändas till en medlemsstat som för hela eller en del av sitt territorium utnyttjar bestämmelserna i kapitel A.I b eller c i bilaga VIII till förordning (EG) nr 999/2001, och donatordjuren uppfyller de garantier som föreskrivs i de program som avses i nämnda punkter och de garantier (⁷) som bestämmelsemedlemsstaterna kräver avseende skrapie.]
II.6		De ägg/embryon (¹) som ska exporteras
II.6.1		har samlats efter det datum då embryosamlingsgruppen godkändes av den behöriga myndigheten i exportlandet,
II.6.2		har behandlats och lagrats under godkända förhållanden i minst 30 dagar omedelbart efter samlingen och transporterats under förhållanden som överensstämmer med villkoren i kapitel III i bilaga D till direktiv 92/65/EEG.
II.7		Embryona är resultatet av artificiell insemination med sperma från seminestationer som godkänts enligt artikel 11.2 resp. 17.3 i direktiv 92/65/EEG och som är belägna i en medlemsstat i Europeiska gemenskapen eller i ett tredjeland som förtecknas i bilaga I till beslut 2008/635/EG (⁸).

Anmärkningar**Del I**

- Fält I.8: Områdets beteckning enligt bilaga III till beslut 2008/635/EG.
- Fält I.11: Ursprungsorten ska vara den embryosamlingsgrupp som samlade, behandlade och lagrade äggen/embryona och som förtecknas i bilaga III till beslut 2008/635/EG.
- Fält I.22: Antal förpackningar ska överensstämma med antal behållare.
- Fält I.23: Ange identifiering av container och förseglingsnummer.
- Fält I.28: *Art*: Ange det som är tillämpligt: "*Ovis aries*" eller "*Capra hircus*".
Kategori: Ange om a) genombrytning av zona pellucida eller b) intakt zona pellucida.
Identifieringsmärket ska överensstämma med donatordjurens identifieringsmärke och datum för samlingen.
Gruppens godkännandenummer: Ska överensstämma med den embryosamlingsgrupp varifrån äggen/embryona härrör som förtecknas i bilaga III till beslut 2008/635/EG.

Del II

- (1) Stryk det som inte är tillämpligt.
- (2) Länder enligt bilaga I till beslut 2008/635/EG.
- (3) Tester ska utföras i enlighet med bilaga C till direktiv 91/68/EEG.
- (4) Endast för ett område som i kolumn 6 i del 1 i bilaga I till beslut 79/542/EEG i dess senaste lydelse har angivelsen "V".
- (5) Se anmärkningar för respektive exportland i bilaga III till beslut 2008/635/EG.
- (6) Standarderna för diagnostiska test för EHD-virus beskrivs i kapitlet om blåtunga i OIE:s Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals.
- (7) Tilläggsgarantier enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 546/2006.
- (8) En förteckning över seminstationer som godkänts i enlighet med gemenskapslagstiftningen finns på kommissionens webbplats: <http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semen/semen.html>
- Underskriften och stämpeln ska ha en annan färg än den tryckta texten.

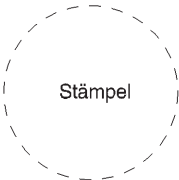
Officiell veterinär

Namn (med versaler):

Titel och befattning:

Datum:

Underskrift:

Stämpel

KOMMISSIONENS BESLUT**av den 22 juli 2008****om fastställande av en förteckning över de tredjeländer från vilka medlemsstaterna får tillåta import av ägg och embryon från tamsvin***[delgivet med nr K(2008) 3671]***(Text av betydelse för EES)****(2008/636/EG)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

sperma från svin enligt kommissionens beslut 2002/613/EG av den 19 juli 2002 om villkor för import av sperma från tama svin ⁽³⁾.

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 92/65/EEG av den 13 juli 1992 om fastställande av djurhälsokrav i handeln inom och importen till gemenskapen av djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under de krav som fastställs i de specifika gemenskapsregler som avses i bilaga A.I till direktiv 90/425/EEG ⁽¹⁾, särskilt inledningssatsen och led a i artikel 17.3 samt artikel 28, och

av följande skäl:

- (1) I direktiv 92/65/EEG fastställs de djurhälsokrav som vid handeln inom och vid importen till gemenskapen ska gälla för djur, sperma, ägg (ova) och embryon som inte faller under kraven enligt den specifika gemenskapslagstiftning som det hänvisas till i direktivet. Där föreskrivs också om en förteckning över de tredjeländer och delar av tredjeländer som kan ge de garantier som krävs i direktivet och från vilka medlemsstaterna därmed får importera sperma, ägg och embryon från tamsvin.
- (2) I del III av bilagan till kommissionens beslut 94/63/EG av den 31 januari 1994 om upprättandet av en provisorisk förteckning över de tredjeländer från vilka medlemsstaterna tillåter import av sperma, ägg och embryon från får och getter samt ägg och embryon från svin ⁽²⁾ fastställs en förteckning över de tredjeländer från vilka medlemsstaterna får tillåta import av ägg och embryon från tamsvin och de tredjeländer från vilka de får tillåta import av

- (3) Beslut 94/63/EG har anpassats till ny vetenskaplig och teknisk utveckling flera gånger. I sin nuvarande utformning omfattar det sperma, ägg och embryon från får och getter samt ägg och embryon från svin.

- (4) I en separat rättsakt avser kommissionen att ange djurhälsokrav för import av sperma, ägg och embryon från får och getter samt fastställa en förteckning över de tredjeländer från vilka medlemsstaterna får tillåta import av sådana varor.

- (5) I beslut 2002/613/EG fastställs en förteckning över de tredjeländer från vilka medlemsstaterna får tillåta import av sperma från svin. Förteckningen baserades på hälsotillståndet för djur i de tredjeländer från vilka medlemsstaterna får tillåta import av levande svin. Eftersom det inte finns något vetenskapligt bevis för att risker på grund av viktiga, exotiska, smittsamma sjukdomar hos givarhonan eller givarhannen kan dämpas genom behandling av embryot och för att värna om konsekvensen i EU-rätten, bör den förteckningen ligga till grund för den förteckning som fastställs i detta beslut över de tredjeländer från vilka medlemsstaterna får tillåta import av ägg och embryon från svin.

- (6) För att EU-rätten ska vara tydlig bör beslut 94/63/EG upphöra att gälla.

- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

⁽¹⁾ EGT L 268, 14.9.1992, s. 54. Direktivet senast ändrat genom kommissionens beslut 2007/265/EG (EUT L 114, 1.5.2007, s. 17).

⁽²⁾ EGT L 28, 2.2.1994, s. 47. Beslutet senast ändrat genom beslut 2004/211/EG (EUT L 73, 11.3.2004, s. 1).

⁽³⁾ EGT L 196, 25.7.2002, s. 45. Beslutet senast ändrat genom beslut 2007/14/EG (EUT L 7, 12.1.2007, s. 28).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Medlemsstaterna får tillåta import av ägg och embryon från tamsvin från de tredjeländer från vilka import av sperma från svin är tillåten i kraft av artikel 1 i beslut 2002/613/EG.

Artikel 2

Beslut 94/63/EG ska upphöra att gälla.

Artikel 3

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 september 2008.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 22 juli 2008.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

RÄTTELSE**Rättelse till rådets förordning (EG) nr 717/2008 av den 17 juli 2008 om fastställande av ett gemenskapsförfarande för förvaltningen av kvantitativa kvoter**

(Europeiska unionens officiella tidning L 198 av den 26 juli 2008)

I innehållsförteckningen på omslagets första sida, i titeln på sidan 1 och i slutformuleringen på sidan 6 ska det

i stället för: "17 juli 2008"

vara: "15 juli 2008".

Rättelse till rådets direktiv 94/28/EG av den 23 juni 1994 om principer för zootekniska och genealogiska villkor för import från tredje land av djur, sperma, ägg och embryon och om ändring av direktiv 77/504/EEG om renrasiga avelsdjur av nötkreatur

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 178 av den 12 juli 1994)

(Svensk specialutgåva, Område 3, Volym 59, s. 31)

På sidan 67 (sidorna 32 och 33 i specialutgåvan) i artiklarna

- 2.1,
- 3.1,
- 3.2 inledande meningen,
- 3.2 b,
- 3.2 d,
- 4 första strecksatsen,
- 5 första strecksatsen,

och på sidan 68 (sidan 33 i specialutgåvan) i artiklarna

- 6 första strecksatsen,
- 7 första strecksatsen,

ska det

i stället för: "en myndighet", "myndigheten" respektive "myndigheter"

vara: "ett organ", "organet" respektive "organ".
